

Déclaration du Mouvement Socialiste Kazakhstan sur la libération de Natalia Sokolova

10 mars 2012

Ce 8 mars, la Cour Suprême du Kazakhstan a pris la décision de requalifier les charges contre Natalia Sokolova, avocate des ouvriers du pétrole en grève à « KarazhanbasMunai ». En résultat, la peine de 6 ans de prison qu'elle a reçue en Août 2011 a été annulée ; à la place, elle purgera une peine conditionnelle de 3 ans, sera sous surveillance policière pour encore 2 ans et sera interdite de participer à des « activités sociales » (c'est-à-dire politiques ou aider des syndicats et d'autres groupes). Elle a maintenant été libérée, est de retour à la maison, et a retrouvé son mari.

Le Mouvement Socialiste Kazakhstan félicite Natalia Sokolova, les travailleurs du Kazakhstan et en particulier les travailleurs du pétrole du Mangistau de la libération de Natalia Sokolova. C'est une victoire pour toute la classe ouvrière du Kazakhstan. Les autorités voulaient utiliser la condamnation de Natalia Sokolova pour faire un avertissement aux autres au Kazakhstan de ne pas lutter. Au lieu de cela, ils ont dû faire face à une campagne de solidarité internationale de plus en plus forte, qui les a forcés à reculer. Beaucoup de syndicats et de syndicalistes, d'organisations des droits de l'Homme, de partis de gauche, d'organisations et d'individus ont participé à la campagne de solidarité internationale. Le Comité pour une Internationale Ouvrière et ses sections dans différents pays ont joué un rôle particulièrement important en organisant une série de piquets, d'actions et de conférences de presse avec la revendication de la libération de Natalia Sokolova. Depuis le nouvel an, ce travail est suppléé par « Campaign Kazakhstan ».

Ce n'est pas une coïncidence que, la semaine prochaine, le parlement Européen va discuter du Kazakhstan. Grace au travail sans relâche du groupe parlementaire Gauche Unie, et en particulier à Paul Murphy (député européen du Socialist Party Irlandais (CIO)) et à son équipe, même les factions de l'aile droite du Parlement ont dû soutenir la revendication de la libération de Natalia Sokolova dans leur résolution. D'habitude, ils ignorent ce qui arrive aux travailleurs et aux syndicalistes qui souffrent dans les mains de régimes autoritaires, préférant se concentrer sur les politiciens pro-capitalistes et les militants des droits de l'Homme. Mais la pression continue du bureau de Paul Murphy a permis que ce ne soit pas le cas. Il était presque certain que le parlement aurait appelé à la libération de Natalia Sokolova la semaine prochaine.

Un autre événement important était la visite d'Andrej Hunko, membre du Bundestag Allemand de Die Linke, au Kazakhstan. Il est aussi un sponsor de « Campaign Kazakhstan ». Au Kazakhstan en tant qu'observateur pendant les élections parlementaires frauduleuses du pays en janvier, il a utilisé cette opportunité pour visiter Natalia Sokolova en prison, exprimer sa solidarité et lui assurer que nous continuerons à mettre autant de pression que possible sur le régime.

Dans le monde russophone, la section russe du CIO a été impliquée dans l'organisation de piquets de solidarité depuis le début du conflit. Plusieurs conférences de presse très réussies se sont tenues pour aider à briser le blocage de la presse au sujet de la grève, et assurer que la libération de Natalia Sokolova soit réclamée en chaque occasion. Plus tard, ce travail a été relayé par des piquets tenus par un certain nombre d'autres organisations de gauche et syndicats à Moscou, Saint-Pétersbourg et Kiev.

En janvier, Natalia a été nommée par la fédération syndicale « Zhanartu » (affiliée au Mouvement Socialiste Kazakhstan) pour le prix de « Syndicaliste de l'année » par le International Trade Union Congress. Cette nomination a été supportée par le « Comité Helsinki » en Norvège et le « Bureau International des Droits de l'Homme » au Kazakhstan.

Cette nomination a même énormément embarrassé le régime du Kazakhstan. Apparemment, la pression a été mise sur Natalia Sokolova en prison par le Comité pour la Sécurité Nationale (KNB) pour qu'elle retire sa nomination.

Le Mouvement Socialiste Kazakhstan n'a pas joué qu'un petit rôle, à l'intérieur même du pays. Un certain nombre de piquets et d'actions ont été tenus, menant souvent à l'arrestation de nos partisans. Les membres du MSK Zhanna Baitelova, Dmitri Tikhonov et Arman Ozhaubaev ont tous purgé des peines de 15 jours. Des dizaines d'autres ont eu des amendes pour avoir participé aux actions. Nos camarades du syndicat « Odak » ont relayés les informations sur cette question dans tout le Kazakhstan.

Il est impossible de faire la liste de tous les autres pays dans lesquels des actions et des piquets ont été organisés. Il y a eu des piquets en Autriche, en Australie, en Belgique, à Hong Kong, en Allemagne, en Grande Bretagne, en Irlande, aux USA, en Suède, en France, au Venezuela, au Pakistan, en Pologne. Des supporters en Irlande et en Belgique ont déployé des banderoles pendant des matchs joués par les équipes du Kazakhstan. A Londres et à Berlin, il y a eu des piquets devant des centres d'affaires. Le sujet a été repris par des douzaines (littéralement) de syndicats partout dans le monde.

Même si Natalia Sokolova est toujours déclarée coupable, sa libération est une grande victoire pour le mouvement ouvrier et la campagne de solidarité. Cela montre que même face à l'opposition du régime, des employeurs et de leurs amis partout dans le monde, face au silence des médias de masse officiels et face à l'obstacle des bureaucrates syndicaux, nous pouvons gagner. La pression sur « Ak-Ordy » (la résidence du président) a fonctionné. Maintenant, nous devons continuer la campagne, en maintenant la pression pour obtenir la libération des 43 ouvriers du pétrole toujours accusés d'« incitation à la discorde sociale » et de participation à « des réunions syndicales illégales », pour la libération de Vadim Kuramshin, pour que les charges contre le dirigeants du MSK, Aïnur Kurmanov et Esenbek Ukteshbaev, soient abandonnées, et pour la libération de tous les autres prisonniers politiques du Kazakhstan.